

Dedicated to the Ideals and interests of young Americans of Ukrainian descent. Informative, instructive. Supplement of Ukrainian Daily Svoboda. Published by the Ukrainian National Association.

СВОБОДА SVOBODA UKRAINSKYI SHODENNIK UKRAINIAN DAILY

Address UKRAINIAN WEEKLY SECTION 81-83 Grand Street Jersey City 3, N. J. Tel. Henderson 4-0237 Ukrainian National Ass'n Tel. Henderson 4-1016

The Ukrainian Weekly Section

Weekly Commentator

LOVE UKRAINE!

By VOLODYMYR SOSSYURA

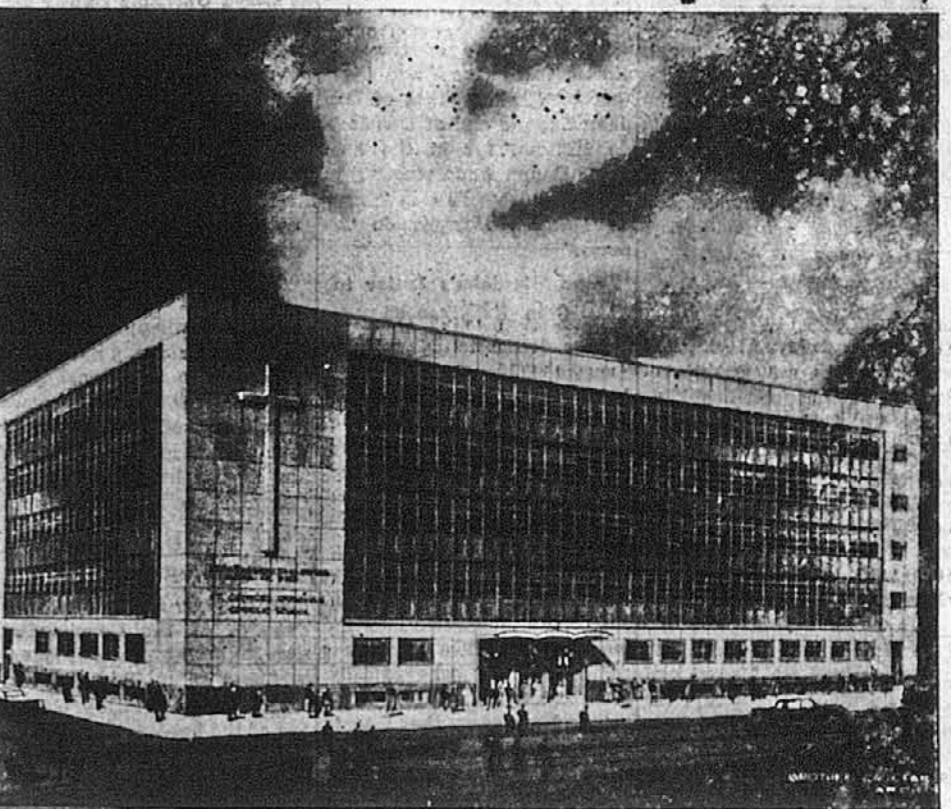
Love Ukraine, love it like the sun; Like the wind, and grass and water... Love Ukraine in your dream and when you are awake...

You cannot love other people if you do not love Ukraine. Young girl! Like its blue sky Love her every minute. Your boy friend will not love you if you do not love Ukraine.

Co-Existence Termed Impossible, Exiled Ukrainian Leader Declares

There can be no co-existence between the Reds and the free world, declared 61-year-old Dr. Stephen Wytwycky, president in exile of the Ukrainian National Republic of several decades ago...

ST. GEORGE IN NEW YORK TO BUILD A SCHOOL

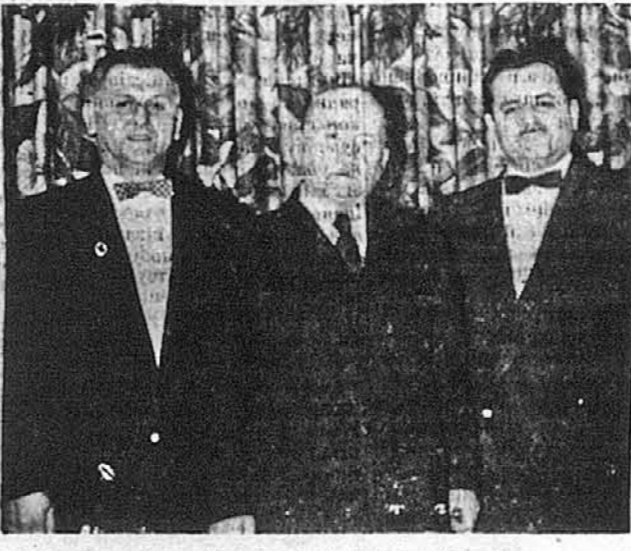


The St. George Ukrainian Catholic Parish in New York has embarked upon an enterprise to build its Ukrainian Catholic School which will accommodate 1600 children from kindergarten through high school...

DAY OF RECKONING

Ralph de Toledano is a Newsweek editor, and a writer who has become an authority on Russian espionage and the communist underground. Two of his non-fiction books—Spies, Dupes and Diplomats and Seeds of Treason...

Let us glance at the history of its origin. In order to win the support of the Ukrainian nation against Hitler when he invaded Ukraine, Stalin relaxed somewhat his iron hold on Ukraine.



Persons who took part at the Pittsburgh rally, sponsored by the Friends of the Ukrainian National Republic.

Very Reverend Vladimir Lotowycz

A pioneer in Ukrainian American religious and organizational life, the Very Reverend Vladimir Lotowycz, pastor of the St. Peter and Paul Church in Jersey City, N. J., died after a long and painful illness...

The school will carry on the tradition of a proud cultural heritage of the Ukrainian American people. As this fund raising campaign begins, a million dollars are needed. And with these dollars eager prayers and the warm well wishes of all who are a part of the Ukrainian destiny.

FINANCIAL STATEMENT of the UKRAINIAN NATIONAL ASS'N March 31, 1955.

Table with columns for Adult Department, Juvenile Department, and Reconciliation. Rows include ASSETS (Cash in banks, Mortgage loans, Bonds, Loans to Members, Real Estate, Printing Plant) and LIABILITIES (Mortuary Fund, Administration Fund, Convention Fund, Indigent Fund, National Fund, Orphans Fund, Contingent Fund, Old Age Home Fund).

Anti-Red Choral Groups Present Unusual Concert in Chicago

At Orchestra Hall Sunday evening, the American Friends of the Anti-Bolshevik Bloc of Nations drew together a number of choral organizations which seldom have been heard outside their own districts.

Chicago's New Ukrainian National Home

The Ukrainians of Chicago's Greater South Side created an organization known as the Ukrainian American Unity, reports Peter N. Sawchuk. The specific purpose of this organization was to purchase and administer a Ukrainian National Home.

Young Kozak Wins Art Award

The young Ukrainian artist George Kozak of Detroit, Mich., son of the famous artist and editor of the Ukrainian satirical magazine "The Fox" ("Lys Mykita"), received on April 4 last the highest award for his painting "Pieta" exhibited at the Ecclesiastical Art Guild show.



George Kozak (Detroit)—"PIETA"

MIRROR OF WORLD OPINION

The U. S. Information Agency reports that in Communist Romania citizens who wish to own typewriter or duplicating machine must now have a special license from the police. The edict also forbids such persons to move the machines from their homes, or permit anyone else to use them without police permission.

some time ago in Czechoslovakia. The Communist masters of these nations know what they are doing. They recognize that the typewriter is one of the most dangerous weapons they can permit their enemies to have.



INCREASE YOUR INSURANCE

While organizing new members for the Ukrainian National Association we noted that a considerable number of persons carry no insurance whatsoever. Usually it is a simple matter to convince such people that they should join the U.N.A. In some cases, particularly where the prospect's parents tell him that he should pay the dues himself, the prospect postpones joining, usually indefinitely, thinking, perhaps, that he cannot possibly die for a long time and so will save his money. Unfortunately, such procrastination sometimes results unfavorably, for death may come suddenly and the uninsured person leaves his family in dire financial circumstances. Also, what the uninsured seldom take into serious consideration is the fact that dues are based on attained age; for instance, a person of 18 years would pay much less than a person of 28. This brings to mind the case of a young man who, ten years ago, was told that the annual dues at that time for a certain type of insurance would be \$15.87. The other day the same fellow inquired about the same type of insurance; he was told that the dues were \$20.15. "What!" he cried. "So much? Why, ten years ago it was cheaper by more than four dollars!" When the matter was explained to his satisfaction he decided to take the insurance. It so developed, however, that he could not be insured because of high blood pressure. He would have been accepted ten years ago because he was healthy then. This demonstrates quite convincingly the risks people take by remaining uninsured; they may die without protection they will find that the dues have become higher in the meantime. The majority of the people have insurance protection. We have observed, however, that many family men with dependents are content with \$500 or \$1000 worth of insurance. "I have insurance," they would say, "and don't need any more." The truth of the matter is that they need double and triple of what they have. It should be considered that a man with a wife and children is responsible for their support and welfare; some provi-

sion must be made for them in the event of his death. What man such responsibilities would dare say that \$500 or \$1000 is adequate protection for his wife and children? Funeral expenses alone would absorb a considerable portion of the benefit. Are the widow and children expected to live on the balance of a few dollars. The answer is obvious. Men who are content with less than \$1000 protection show very little foresight or else do not care what happens to their wives and children after they have passed on. They should do some serious thinking and take steps to increase their insurance as much as possible. Just how much insurance does a married man need? The answer to that question depends on the circumstances involved, for each case requires individual consideration. It may be stated, however, that a man should have as much insurance as he can afford without disrupting his budget. One man may be able to afford \$5000 worth of insurance while his neighbor may not be able to exceed \$3000 worth. The point is that \$500 or \$1000 protection is insufficient, and the amount should be increased to a point where the insured is satisfied that his wife and children are adequately protected. What kind of insurance should a married man have? Offhand we recommend whole life insurance for it is the least expensive and a man can buy as much of it as he needs. For men who want other types of insurance there are payment and endowment forms of protection, but the dues are higher than on whole life and a man may find himself taking out less than he anticipated. Young, single persons favor the more expensive classes of insurance, for they have few responsibilities and are not attracted to whole life insurance. Because the family man has adequate protection it does not mean that his wife and children should not have insurance. Death is always accompanied by funeral expenses; consequently a man's wife should carry protection. The same holds true for the children. Regarding the children, if the father plans to send them to college when they are

of age, he may take endowment insurance for them. When the insurance matures (the U.N.A. has 18 and 20 Year Endowment insurance for children) the face value is cash; this money may start the child toward a college education. The Ukrainian National Association has been issuing additional insurance certificates to its adult and juvenile members for many years. Thousands of members have two or more certificates in their favor. Naturally, if the reader is interested in joining this fraternal benefit society, or desires to take out an additional certificate, the U.N.A. will be happy to supply further information. Theodore Lufwiniak

JOIN THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION!

DAIRY FARM Saratoga County, 120 acres of good level land, 20 stanchion cow barn with water cups. Good silo, 1/2 mile trout stream. Lovely brick home with all conveniences. Asking \$24,000.00. FRANK H. PORTER, Broker, 271 State Street, Schenectady, N.Y.

PLAN YOUR VACATION AT SOYUZIVKA



in the heart of the Catskill Mountains

Season opens the first week of June. Aside from all already established conveniences, this year a great many improvements have been added. A new building the villa "Kiev" with two adjoining buildings, and fifty more acreage of property, have been purchased to house and give more comfort to the many guests expected to vacation at the "Soyuzivka." All rooms in the "Soyuzivka" villas have been newly painted and furnished very tastefully. Most important of all an automatic filter has been installed in the swimming pool which will keep the water crystal clean at all times. Further plans are being made to install another pool at the newly acquired "Kiev" property. For the season there are being planned many cultural and entertaining programs for the vacationers. The Ukrainian Cultural Courses at the "Soyuzivka" will be greatly expanded this year. The rates remain same as previously: from \$40.00 to \$60.00 weekly. Make your reservations now! Mail the below reservation blank with deposit to: UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION ESTATE, Kerhonkson, N. Y.

UKRAINIAN NATIONAL ASS'N. ESTATE Kerhonkson, N. Y. — Telephone 8105 Name Address J. 1. 2. 3. 4. Date of arrival Time Enclosed is reservation deposit \$... for ... persons, for ... weeks.

Bayonne Wins Eastern UYL-NA Title

The Bayonne Ukrainians former UYL-NA and National Slavonic basketball champs, beat the Chester Ukrainians, 68-67, and the Carteret Ukes by a score of 71-59, to win the Eastern UYL-NA title last Sunday earn the right to enter the UYL-NA "nationals" at Syracuse, N. Y. next Saturday, May 14. The Bayonne Ukes won when C. Perry, Montclair State's great scorer (averaged 26 points per game) and a member of last year's "All Ukrainian" College Basketball Team, hooped a desperate one-hander with 6 seconds to go, to beat Chester in a very clean and hard fought battle. Carteret drew a bye when Jersey City, due to the unfortunate passing of their priest, Father Lotowycz, could not make the tournament. (Condolences from our entire UYL-NA organization go to the bereaved family). In the second and championship game, Bayonne came from 7 points behind with 6 minutes to go in the game with a tremendous team display of rebounding and shooting, again led by Perry, and aided by Lotosky, Chelak and Kargula, to win over Carteret 71-59. The hope is expressed here, that Carteret (which fielded a very fine and promising group of youngsters). Bayonne and Jersey City, along with Elizabeth and Newark, possibly others, will organize a UYL-NJ Basketball League to really round out that organization's fine all-around sports, social, cultural program. The Sport Dance after the games was really well attended. "Congrats" to Chas. Tyravsky, Eastern UYL Director and Carteret, for arranging this fine affair. Al Danko

UYL-NA Sports This is the final week of preparation for one of the biggest events of the season. The National UYL-NA Sports Rally (bowling and basketball) will be held next weekend, May 13-15, at the beautiful Ukrainian National Home (houses a basketball court and 16 bowling lanes) in Syracuse, N. Y. Bowling and basketball teams and fans will all be converging to centrally-located Syracuse for this grand sports and social affair next weekend. We feel that this sports movement and its resultant informal "little convention" air will continue to snowball and really get bigger and better each year. Last year's great event at Auburn (in Central New York State near Syracuse) followed in an ever-lengthening line of successes and we feel certain that the Syracuse Ukes (hosts to the great 1949 UYL-NA Convention) will really give with the welcome and hospitality and make everyone feel at home. A great deal of enthusiasm and good fellowship reigns among the many expected participating teams. The Wadiak and Lasky brothers claim that their championship Carteret (N. J.) bowling team will successfully defend their team title that they won last year. Russ Kolody writes to tell us that his Troy (N.Y.) Ukrainian bowling team has promised their rosters and themselves to come home with several prizes and trophies. In the basketball category, the Bayonne, N. J. Ukrainians former UYL-NA and National Slavonic basketball champs have come thru with 2 fine victories over the crack Chester (Pa.) Ukrainians, perennial UYL contenders, and the fine young Carteret (N.J.) Ukrainians last week. Thus, as Eastern champs, they move on to Syracuse and hope to regain the National UYL basketball

title. The Canadian, Western, and central sectional champs will also vie with Bayonne for the much coveted basketball title, and the games on Saturday should be very well attended. The above type confidence by the various teams is really heartening and commendable. In answer to Mr. Michael Lewish of Williamsport, Pa., there no doubt are many Ukrainians in organized ball. Over the years, such Ukes as Mike Gazella (utility infielder on the all-time great 1927 Yankee team), Mike Tresh (Chicago White Sox), Al Monchak (Phils), Steve Rachunok and Paul Chervinko (Dodgers) Pete Elko (Cubs) and others played in the major leagues, while hundreds pastimed in the minors. This season, there is a resurgence of Ukrainians in the majors. Of course, the dean of the group is Big Steve Souchock, 36 year old utility outfielder and infielder who has played all 7 outfield and infield positions with the Yanks, White Sox and now, Tigers. Harry Dorish of the Chi White Sox, who wrote us he is Carpatho-Ukrainian, is about the top relief hurler in the American League. Two young rookies of Ukrainian descent are little Ernie Oravetz (at 5:4, he may be the smallest player in the majors of all time) of Washington Senators, and Stan Palys, late the Phils and traded last week in a 6 player deal to the Cincinnati Reds. Oravetz wrote brother Walt several years ago that he's a Ukrainian and comes from Johnson, Pa. while friend Bill Metrinko of Olyphant (who knows many Ukrainian athletes) said that Palys (who looks great) is a Ukrainian from Blakely, Pa. Incidentally, in that trade of 6 players, were (besides Palys) teammate Steve Ridzik of Yonkers, N. Y. (attends Bishop Ivancho's Eastern Rite Greek Catholic Church) while from Cincinnati to Philly came rookie Glen Gorbous (said to be "Russian" from Alberta, Canada) and Andrew Wasyl Semnick, a "Russian" of the Federated Russian Orthodox Clubs (FROC) ... Tom Poholsky of the Cards also is of Bishop Ivancho's Eastern Rite Church. Steve Kraly, classy little southpaw in the Yankee chain, recently got off to a fine start with Denver in the American Association when he hurled a 3-hit shutout. John Logan, classy hitting and fielding shortstop of the Milwaukee Braves has been reported to be a Ukrainian by some of his Triple Cities (Binghamton, N. Y. area) neighbors. Teenaged bonus catcher Nick Koback of Hartford, Conn. and the Pitt Pirates, may also be of Ukrainian ancestry, along with Dodger pitcher Ed Roebuck, outfielder Emil Panko of Williamsport in the E. L. We hope to check on these and many others, and will report on our findings from time to time in this column. Al Monchak, former Bayonne Ukrainian, is manager of Wellesville, N. Y. in the Pony League. Nestor Chylak of Olyphant, Pa. (whose grand-dad was the first Ukrainian mayor or burgess in the U.S.A.) is now in his sophomore year as umpire in the American League.

Ukrainian Youth News

By ALEXANDER F. DANKO

The Canadian, Western, and central sectional champs will also vie with Bayonne for the much coveted basketball title, and the games on Saturday should be very well attended. The above type confidence by the various teams is really heartening and commendable. In answer to Mr. Michael Lewish of Williamsport, Pa., there no doubt are many Ukrainians in organized ball. Over the years, such Ukes as Mike Gazella (utility infielder on the all-time great 1927 Yankee team), Mike Tresh (Chicago White Sox), Al Monchak (Phils), Steve Rachunok and Paul Chervinko (Dodgers) Pete Elko (Cubs) and others played in the major leagues, while hundreds pastimed in the minors. This season, there is a resurgence of Ukrainians in the majors. Of course, the dean of the group is Big Steve Souchock, 36 year old utility outfielder and infielder who has played all 7 outfield and infield positions with the Yanks, White Sox and now, Tigers. Harry Dorish of the Chi White Sox, who wrote us he is Carpatho-Ukrainian, is about the top relief hurler in the American League. Two young rookies of Ukrainian descent are little Ernie Oravetz (at 5:4, he may be the smallest player in the majors of all time) of Washington Senators, and Stan Palys, late the Phils and traded last week in a 6 player deal to the Cincinnati Reds. Oravetz wrote brother Walt several years ago that he's a Ukrainian and comes from Johnson, Pa. while friend Bill Metrinko of Olyphant (who knows many Ukrainian athletes) said that Palys (who looks great) is a Ukrainian from Blakely, Pa. Incidentally, in that trade of 6 players, were (besides Palys) teammate Steve Ridzik of Yonkers, N. Y. (attends Bishop Ivancho's Eastern Rite Greek Catholic Church) while from Cincinnati to Philly came rookie Glen Gorbous (said to be "Russian" from Alberta, Canada) and Andrew Wasyl Semnick, a "Russian" of the Federated Russian Orthodox Clubs (FROC) ... Tom Poholsky of the Cards also is of Bishop Ivancho's Eastern Rite Church. Steve Kraly, classy little southpaw in the Yankee chain, recently got off to a fine start with Denver in the American Association when he hurled a 3-hit shutout. John Logan, classy hitting and fielding shortstop of the Milwaukee Braves has been reported to be a Ukrainian by some of his Triple Cities (Binghamton, N. Y. area) neighbors. Teenaged bonus catcher Nick Koback of Hartford, Conn. and the Pitt Pirates, may also be of Ukrainian ancestry, along with Dodger pitcher Ed Roebuck, outfielder Emil Panko of Williamsport in the E. L. We hope to check on these and many others, and will report on our findings from time to time in this column. Al Monchak, former Bayonne Ukrainian, is manager of Wellesville, N. Y. in the Pony League. Nestor Chylak of Olyphant, Pa. (whose grand-dad was the first Ukrainian mayor or burgess in the U.S.A.) is now in his sophomore year as umpire in the American League.

Baseball Since taking over this "UYN" column after the passing away of my dearly beloved brother Walter, who had previously conducted the column, I've had a rather heavy mail regarding practically every phase of Ukrainian life in the western hemisphere. I'm very

grateful for all the letters, the readers thoughts and views, constructive criticisms, and especially for the encouragement given me for my efforts on behalf of a free and independent Ukraine (something I hope to see soon!). In answer to Mr. Michael Lewish of Williamsport, Pa., there no doubt are many Ukrainians in organized ball. Over the years, such Ukes as Mike Gazella (utility infielder on the all-time great 1927 Yankee team), Mike Tresh (Chicago White Sox), Al Monchak (Phils), Steve Rachunok and Paul Chervinko (Dodgers) Pete Elko (Cubs) and others played in the major leagues, while hundreds pastimed in the minors. This season, there is a resurgence of Ukrainians in the majors. Of course, the dean of the group is Big Steve Souchock, 36 year old utility outfielder and infielder who has played all 7 outfield and infield positions with the Yanks, White Sox and now, Tigers. Harry Dorish of the Chi White Sox, who wrote us he is Carpatho-Ukrainian, is about the top relief hurler in the American League. Two young rookies of Ukrainian descent are little Ernie Oravetz (at 5:4, he may be the smallest player in the majors of all time) of Washington Senators, and Stan Palys, late the Phils and traded last week in a 6 player deal to the Cincinnati Reds. Oravetz wrote brother Walt several years ago that he's a Ukrainian and comes from Johnson, Pa. while friend Bill Metrinko of Olyphant (who knows many Ukrainian athletes) said that Palys (who looks great) is a Ukrainian from Blakely, Pa. Incidentally, in that trade of 6 players, were (besides Palys) teammate Steve Ridzik of Yonkers, N. Y. (attends Bishop Ivancho's Eastern Rite Greek Catholic Church) while from Cincinnati to Philly came rookie Glen Gorbous (said to be "Russian" from Alberta, Canada) and Andrew Wasyl Semnick, a "Russian" of the Federated Russian Orthodox Clubs (FROC) ... Tom Poholsky of the Cards also is of Bishop Ivancho's Eastern Rite Church. Steve Kraly, classy little southpaw in the Yankee chain, recently got off to a fine start with Denver in the American Association when he hurled a 3-hit shutout. John Logan, classy hitting and fielding shortstop of the Milwaukee Braves has been reported to be a Ukrainian by some of his Triple Cities (Binghamton, N. Y. area) neighbors. Teenaged bonus catcher Nick Koback of Hartford, Conn. and the Pitt Pirates, may also be of Ukrainian ancestry, along with Dodger pitcher Ed Roebuck, outfielder Emil Panko of Williamsport in the E. L. We hope to check on these and many others, and will report on our findings from time to time in this column. Al Monchak, former Bayonne Ukrainian, is manager of Wellesville, N. Y. in the Pony League. Nestor Chylak of Olyphant, Pa. (whose grand-dad was the first Ukrainian mayor or burgess in the U.S.A.) is now in his sophomore year as umpire in the American League.

Third Annual Sith Bowling Tournament

"Sith" will provide refreshments for the bowlers and their guests and at which time the awards will be presented. THE AMERICAN WAY (Concluded on page 2) ers, by way of further protecting the Senators from pressure, this columnist humbly suggests that the Senators be appointed for one term only of ten or twelve years, with a life pension after serving their country for that longer term. A Senator, once appointed, thus would not have to be swayed by popular clamour; he could not be impounded by an electorate with threat of re-election when standing for re-election. He would never, at any time, be a candidate for election or re-election. Such a Senator could decide to vote for or against any proposed legislation strictly on its merits, unbiased or uninfluenced by any calculation as to how many votes his support or non-support would gain for him. His own wisdom and conscience would dictate his vote.

Ukrainian St. Vladimir's Brotherhood, Inc. Branch 130 of Ukrainian National Ass'n in New York City presents their SPRING DANCE ON SATURDAY, MAY 21, 1955 at the UKRAINIAN NATIONAL HOME (Stuyvesant Casino) 140-142 — Second Avenue, New York City Music by J. Snihur. Door prize. Time 9:00 P.M. Admission \$1.50 All Proceeds to St. George School Building Fund.

RADIO CITY MUSIC HALL Showplace of the Nation Rockefeller Center "INTERRUPTED MELODY" in CinemaScope and Color starring GLENN FORD • ELEANOR PARKER with ROGER MOORE • CECIL KELLAWAY Directed by CURTIS BERNHARDT - Produced by JACK CUMMINGS - An M.G.M. Picture Не пропустіть цього чудового, зворушаючого фільму, повного музики і незабутньої акції.

Відвідайте цей дійсно хвилюючий фільм. Leslie CARON and Fred ASTAIRE Dance, Sing and Make Love in DADDY LONG LEGS Now playing at the ROXY THEATRE, 7th Ave. & 50th Street, New York City

U.N.A. BOWLING LEAGUE NEWS

HOLY NAME A'S OF JERSEY CITY AND NEWARK SITCH LIKELY CHAMPS

By STEPHEN KURLAK

Only three more tournaments remain before the curtain goes down on the 1954-55 season performance by the Jersey City Division of the League, and the "A" team of the Sts. Peter and Paul Holy Name society is so far ahead with its nine-game lead over the rival second-place "B" team of the Jersey City Social and Athletic Club, that its victory is assured. The Jersey "Bees" lost all hope of overtaking the top-notchers when they dropped two out of three games in the matches held Friday night, April 29th, while the Holy Namers won all three. The Ukrainian Blacksheep made a good showing when they rolled up the night's highest three-game series totalling 2,595 pins, which also is second highest of the season. Their high

single game total of 917 pins was likewise the evening's best, and second-best for the season. Blacksheep W. Karyczak was top man in the single game with a pinfall of 223, while New Yorker J. Kolba belted the timber for the night's high series of 588. The Newark Division schedule will also draw to a close soon, and, with a six-game lead, the Ukrainian Sitch will in most probability cop the first-place trophies. The Sitchmen again excelled in last Friday's matches, registering a series of 2,567 pins, with their J. Watson scoring the high single game and series—234 and 581 pins, respectively. The Ukrainian American Vets rolled the best single game for the evening, gathering 888 pins.

BOWLING RESULTS OF FRIDAY, APRIL 29, 1955

Table with bowling scores for Jersey City Division and Newark Division. Columns include player names, team names, and scores for individual games and totals.

Table with bowling team standings for the Ukrainian National Association League. Columns include team names, wins, losses, and total pins.

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION LEAGUE TEAM STANDINGS

Table with bowling team standings for the Jersey City Division. Columns include team names, wins, losses, and total pins.

